

تقرير مشاركة في اللجنة الفنية الدائمة للبترول رقم (6)

تم عقد اجتماع اللجنة الفنية الدائمة للبترول ومشتقاته رقم (6) بحضور النصاب القانوني من الجهات المشاركة يوم الثلاثاء 18/3/2025 الساعة 10 - 12 صباحاً في مؤسسة المعاصفات والمقاييس حيث تم مناقشة الأمور التالية:

1. تم مناقشة ملاحظات قسم الفحص على المشروع المبدئي للتعديل المنفصل على م ق أ 194/2017 التعديل 1/2025 الخاص بـ "الخصائص القياسية للكيروسين (الكاز)"

2. تم مناقشة النقطة 6-4، حسب ملاحظات قسم الفحص فإن وجود هذه النقطة ليس من الضرورة في مواصفة الكيروسين (الكاز) لأنها تختص بمنتج آخر وهو дизيل.

- النقطة (6-4) (مظللة باللون الأصفر) كما وردت في التعديل المنفصل 1/2025 والتي تم الاتفاق عليها في الاجتماع

المنعقد بتاريخ 22/1/2025

بمحى التعديلات التالية على نص القاعدة الفنية الأردنية ١٩٤/٢٠١٧:

• الصفحة ٣، البند ٦ الاشتراطات

٦-٣ يتم إضافة مواد ملونة (الصبغة الزرقاء) للتمييز بين الكيروسين (الكاز) والديزل المباع محلياً بما يتوافق مع هذه المواصفة القياسية الأردنية، علماً بأنَّ إضافتها ليس شرطاً للعينات التي تؤخذ من البوانِ أو الصهاريج المستوردة من الخارج.

٦-٤ أن يضاف للكيروسين (الكاز) مادة مميزة لكشف الخلط بين الكيروسين (الكاز) والديزل، وحسب الاشتراطات التالية:

٦-٤-١ كشف الخلط بنسبة تصل إلى ٥ % كحد أدنى.

٦-٤-٢ كشف الخلط في الموقع.

٦-٤-٣ كشف الخلط خلال زمن قصير لا يتجاوز ١٠ دقائق.

٦-٤-٤ كشف الخلط بشكل واضح لا يتحمل أي التباس أو تأويل.

٦-٤-٥ أن تكون المادة الكاشفة معتمدة ومسجلة لدى الجهات المختصة.

٦-٤-٦ أن لا يؤثر الكاشف سلباً على الصحة العامة والبيئة.

- أفاد د. محمد الشخابية/ مديرية الرقابة أن النقطة 6-4 وجميع النقاط المتفرعة منها هي عبارة عن إجراء من اختصاص مديرية المترولوجيا (المقايس) ولا داعي لوجودها في مواصفة الكيروسين (الكاز).

- وكذلك أفاد م. عبد الله غنيمات/ مديرية المقايس أيضاً أن النقطة 6-4 وجميع النقاط المتفرعة منها هي إجراء خاص بمديرية المقايس، ولا داعي لوجودها في مواصفة الكيروسين (الكاز).

وبالتالي أجمع أعضاء اللجنة الفنية على حذف النقطة 6-4 بجميع فروعها من التعديل المنفصل 1/2025 لمواصفة الكيروسين (الكاز).

3. تم مناقشة التعديل الذي سيتم إجراؤه على بند 6، الاشتراطات، حيث أجمع أعضاء اللجنة الفنية أن يكون التعديل كالتالي:

- البند 6-3 أن يضاف للكيروسين (الكاز) مادة مميزة لكشف الخلط بين الكيروسين (الكاز) والديزل المباع محلياً، والمعتمد من قبل هيئة تنظيم قطاع الطاقة والمعادن ومؤسسة المعاصفات والمقاييس الأردنية.

(على حسب ملاحظات قسم الفحص سيتم استبدال كلمة "أن يضاف للكيروسين (الكاز)" بـ "أن يحتوي الكيروسين (الكاز)" وبالتالي فإن نقطة 6-3 تصبح كالتالي):

6-3 أن يحتوي الكيروسين (الكاز) على مادة مميزة لكشف الخلط بين الكيروسين (الكاز) والديزل المباع محلياً، المعتمد من قبل هيئة تنظيم قطاع الطاقة والمعادن ومؤسسة المعاصفات والمفلايس الأردنية.

6-4 يتم إضافة مواد ملونة (الصبغة الزرقاء) على الكيروسين (الكاز) للتمييز بين الكيروسين (الكاز) والديزل المباع محلياً بما يتوافق مع هذه المعاصفة القياسية الأردنية.

(نقطة 4-6 تصبح كالتالي):

6-4 أن يحتوي الكيروسين (الكاز) على مواد ملونة (الصبغة الزرقاء) للتمييز بين الكيروسين (الكاز) والديزل المباع محلياً بما يتوافق مع هذه المعاصفة القياسية الأردنية.

6-5 في حال أخذ العينات من البواخر أو الصهاريج المستوردة من الخارج فإن إضافة المواد الملونة (الصبغة الزرقاء) ليس شرطاً.

(استبدال كلمة "إضافة" بـ كلمة "وجود"، وبالتالي تصبح نقطة 6-5 كالتالي):

6-5 في حال أخذ العينات من البواخر أو الصهاريج المستوردة من الخارج، فإن وجود المواد الملونة (الصبغة الزرقاء) ليس شرطاً.

4. تم اعتماد التعديلات التالية على جدول 1:

طريقة الفحص	القيمة		الملاحظة
	الحد الأعلى	الحد الأدنى	
المعايير القياسية الأمريكية للفحص وللمواد D 156	-	١٦ +	في حالة الكيروسين (الكاز) غير المصبوغ (سيوليت) [*] اللون
فحص ظاهري بالنظر عند درجة حرارة الغرفة	أزرق		في حالة الكيروسين (الكاز) المصبوغ (مرئي)

^{*}للمنتج المستورد فقط قبل التغليف.

5. تم اعتماد إضافة المصطلحات التالية على بند المصطلحات:

• الصفحة ٦، بند المصطلحات

إضافة المصطلح التالي:

رقم البند	المصطلح العربي	الم مقابل الإنجليزي
٣-٦	الصبغة الزرقاء السائلة	Blue liquid dye
٤-٦	مادة مُميزة لكشف الخلط	Kerosene marker

6. تم عرض كتاب وزارة البيئة رقم 1439/٤/٢ تاريخ ٢٠٢٥/٣/٦ وذلك لبيان الرأي الفني حول الطلب المقدم من شركة والمتضمن استخدام مخلفات "رواسب طينية وهيدروكرbone" ناتجة عن عملية تنظيف أرضية خزان النفط الخام في موقع شركة مصفاة البترول/ العقبة كمادة اسفلت بعد تصفيفها ومعالجتها في مصنعهم، (خزان العقبة رقم ١٦ بكمية من ٢٧٩ طن إلى ٣٠٠طن) { الكمية ورقم الخزان حسب ما ورد في كتاب الشركة إلى وزارة البيئة رقم 2025/19/AIWIN تاريخ 2025/02/11}.

"وبعد مناقشة بنود الكتاب أعلاه ارتأت اللجنة الفنية أنه لا مانع من استخدام المخلفات الناتجة عن عملية تنظيف أرضية خزان النفط الخام الخاص بشركة مصفاة البترول/ العقبة رقم ١٦ بكمية (٣٠٠-٢٧٩) طن كمادة اسفلت بعد معالجتها، شريطة أن يكون المنتج النهائي مطابقاً للمواصفات القياسية الأردنية المعتمدة، وأن يكون استخدام هذه المواد من ضمن غاليات الشركة صاحبة الطلب، على أن تراعي الشركة اشتراطات السلامة العامة والنقل والتخزين والمناولة لهذه المواد".

7. أفاد م. محمد سليم/ مندوب غرفة تجارة عمان (مهندس في مصفاة البترول الأردنية) أن مادة الكاشف والمادة الملونة (الصبغة الزرقاء)، سيتم إضافتها داخل الخزانات الخاصة بمادة الكاز في مصفاة البترول الأردنية، وتحت رقابتهم وان هنالك من الإجراءات التي تتم بحيث يخرج المنتج من باب المصفاة مطابقاً للمواصفات سواء بالفحوصات المخبرية الدورية أو مراقبة الجودة اليومية لخزانات المنتجات وبخت منفذ صهاريج النقل منعاً للتلاعيب.

8. ستقوم شركة المناصير بإضافة الكاشف والصبغة لمادة الكاز الذي سيتم استيراده ايضاً ضمن الخزانات المعدة للتفریغ في العقبة.

وشكراً،،،

م. محمد أحمد سليم



٢٠١٧/١٩٤ د ع

الإصدار الرابع

٢٠٢٥/١ التعديل

CD 194:2017

Fourth edition

Amendment 1:2025

مشروع مبدئي

البترول ومشتقاته – الخصائص القياسية للكيروسين (الكاز)

٢٠٢٥/١ التعديل

Petroleum and Petroleum products – Standard specification for kerosine

Amendment 1:2025

مؤسسة المعاصفات والمقاييس

المملكة الأردنية الهاشمية

المقدمة

مؤسسة المعايير والمواصفات الأردنية هي الهيئة الوطنية للتقييس في الأردن، حيث يتم إعداد المعايير والمواصفات القياسية الأردنية من خلال لجان فنية، وتكون هذه اللجان عادةً مشكلةً من أعضاء ممثلين للجهات الرئيسية المعنية بموضوع المعايير والمواصفات القياسية، ويكون لهذه الجهات الحق في إبداء الرأي واللاحظات حول هذه المعايير والمواصفات القياسية، وذلك أثناء فترة تعميم مشروع التصويت سعياً لجعل المعايير والمواصفات القياسية الأردنية موائمة للمعايير والمواصفات القياسية الدولية والإقليمية والوطنية قدر الإمكان وذلك من أجل إزالة العوائق الفنية من أمام التجارة وتسهيل انتشار السلع بين الدول.

تم هيكلة وصياغة المعايير والمواصفات القياسية الأردنية وفقاً للدليل العمل الفني لمديرية التقييس ٢٠٠٥/٢-١، الجزء ٢: قواعد هيكلة وصياغة المعايير والمواصفات القياسية الأردنية *.

وبناءً على ذلك فقد قامت اللجنة الفنية الدائمة للبتروöl ومشتقاته ٦ بدراسة التعديل ٢٠٢٥/١ الخاص بالقاعدة الفنية الأردنية ٢٠٢٥/١٩٤، البترول ومشتقاته - الخصائص القياسية للكيروسين (الكاز) وأوصت باعتماد هذا التعديل ليكون جزءاً لا يتجزأ من هذه القاعدة الفنية الأردنية . ٢٠١٧/١٩٤

وقد وافق مجلس إدارة مؤسسة المعايير والمواصفات في جلسته رقم ٢٠٢٥/--- المنعقدة بتاريخ ٢٠٢٥/--- على
اعتماد التعديل ٢٠٢٥/١ الخاص بالقاعدة الفنية الأردنية ٢٠١٧/١٩٤، الذي سيدخل حيز التنفيذ بتاريخ نشرها
بالجريدة الرسمية، وذلك استناداً للصلاحيات المخولة له بموجب المادة (١٢) من قانون المعايير والمواصفات رقم
٢٠٠٠/٢٢ وتعديلاته.

* قيد التعديل.

البترول ومشتقاته - الخصائص القياسية للكيروسين (الكاز)

تعديل ٢٠٢٥/١

يجري التعديلات التالية على نص القاعدة الفنية الأردنية:

• الصفحة ٣، البند ٦ الاشتراطات

- ٦-٣ أن يحتوي الكيروسين (الكاز) على مادة مميزة لكشف الخلط بين الكيروسين (الكاز) والديزل المباع محلياً، المعتمد من قبل هيئة تنظيم قطاع الطاقة والمعادن ومؤسسة المعاصفات والمقاييس الأردنية.
- ٦-٤ أن يحتوي الكيروسين (الكاز) على مواد ملونة (الصبغة الزرقاء) للتمييز بين الكيروسين (الكاز) والديزل المباع محلياً بما يتوافق مع هذه المعاصفة القياسية الأردنية.
- ٦-٥ في حال أخذ العينات من البوارخ أو الصهاريج المستوردة من الخارج، فإن إضافة المواد الملونة (الصبغة الزرقاء) ليس شرطاً.

• الصفحة ٤، الجدول ١:

يجري التعديلات التالية على الجدول ١:

- أ) تعديل اللون (سيبيولت) كما هو موضح في الجدول ١ من هذا التعديل.

الجدول ١ - خصائص وطرق الفحص للكيروسين (الكاز)

طريقة الفحص	القيمة		الخاصة
	الحد الأعلى	الحد الأدنى	
المواصفة القياسية الأمريكية للفحص والمواد D ١٥٦	-	١٦ +	في حالة الكيروسين (الكاز) غير المصبوغ (سيبولت) [*] اللون
فحص ظاهري بالنظر عند درجة حرارة الغرفة	أزرق		في حالة الكيروسين (الكاز) المصبوغ (مرئي)
*للمتغير المستورد فقط قبل التفريغ.			

• الصفحة ٦، بند المصطلحات

إضافة المصطلح التالي:

رقم البند	المصطلح العربي	الم مقابل الإنجليزي
٣-٦	الصبغة الزرقاء السائلة	Blue liquid dye
٤-٦	مادة مُميزة لكشف الخلط	Kerosene marker